KUM ( ) N

Public Relations Department Global Network Team 広報部 グローバルネットワークチーム





In anticipation of next 20 years...

Imagine the future, wonder the world, create new opportunities.

公文教育研究会・広報部グローバルネットワークチーム (GNT) の 2020 年の活動に対してご理解、ご協力 いただき、ありがとうございました。各活動に参加した子どもたちには、その後の英語学習はもとより、より 高い夢や目標を持って地球社会に貢献する人材に成長してほしいと願っています!



広報部グローバルネットワークチームリーダー Global Network Team Leader Public Relations Department

小椋 茂生

2020年はGNTにとってはEnglish Immersion Campを2001年 に開始し、20年目にあたる大変意義深い年でありました。これまで参 加してくれた子どもたち、キャンプリーダー、保護者の皆さま、恐らく 私自身がお会いしたことのない数多くの方々、スタッフ…皆さまに重 ねて深く感謝を申し上げます。私自身のこのチームでの仕事はまだ3 年ほどしかたっていませんが、EICファミリーのネットワークの一端に いると、これまでに関わっていただいた数多くの人々とコミュニケー ションをとる機会がありますので、自分自身も20年分のネットワーク の中にいるような気がしています。

さて、そんな2020年はもっともっと活気のある年になるはずでし たが、GNT活動もコロナ禍の影響を強く受け、20回目となるはずだ ったEICも中止を余儀なくされてしまいました。一週間近くの期間、世 界各国からのキャンプリーダーと一緒に過ごすことによる有形無形 の価値が提供できなかったことは大変に残念でした。

そんな中、GNTメンバーが知恵を出して、オンラインでできること は何でも挑戦しようとEnglish Immersion Day Onlineを実施し、全 国10都市の子どもたちに参加してもらいました。(何と、2021年は日 本全国の子どもたちが参加することができるようになります!)オンラ インの実施は一長一短ありますが、「英語を通して世界や多様性を感 じる環境を感じる環境」は、変わりなくご提供できたと思います。

20周年オンライン活動も毎月実施してきました。ベトナム、インド ネシア、インド、タイ、ネパール、モンゴルの各国の元キャンプリーダ 一が自分の国に関してとても詳しく説明してくれ、とてもとても楽し いプログラムでした。また、EICに参加した年度ごとにビデオチャット の時間も設けたので、元キャンプ参加者とキャンプリーダーの「ひさ しぶり一」な再会をたくさん見ることができました。あと、EIC Cafeと いう、キャンプ参加者が自ら自主的に集まる機会を作ってくれている のですが、こちらもオンラインで何度か実施していて、独自の Instagramも持っているんですよ。…などなど、コロナは嫌だけど、や ろうと思ったことは何でもやってみようの1年でした…。そんな20周 年でした。

2021年がどのような年になるのかまだわかりませんが、皆さんが どこにいても、何をしていても、我々はいつもココ!?に居るので、いつ でも帰ってきてください。待っています!

Thank you for your support and cooperation with the activities of the Global Network Team (GNT) of the Public Relations Department of the Kumon Institute of Education Co., Ltd. in 2020. I hope that the children who participated in our activities will not only find joy in their English learning but also become citizens who can contribute to the global society with higher dreams and goals!

2020 marked the 20th anniversary of the English Immersion Camp, which was very significant for GNT. I would like to express my deepest gratitude to all the children, camp leaders, parents, others (who I may have never personally met) as well as to all of the staff who have participated in EIC. I have only been working on this team for about three years, but being part of the EIC family's network gives me the opportunity to communicate with many people. So for myself, I feel very much involved in, and feel a strong attachment towards, our 20-year-long history and network.

2020 was supposed to be a much more vibrant year but our activities were strongly affected by the COVID-19 pandemic. EIC, which was supposed to be held for the 20th time, was forced to be cancelled. It was a shame that we couldn't provide to students the tangible and intangible value of spending nearly a week together with camp leaders from around the world.

Despite this situation, GNT members came up with a new initiative to hold English Immersion Day online. This is aimed at helping students improve their English skills wherever they may be, hence the activity is held online. Students from 10 cities nationwide were able to participate. (In 2021, children from all over Japan will be able to participate!) There are advantages and disadvantages to online implementation. However, I think we were able to successfully provide the same environment as EID which is "an environment where you can feel the world and diversity through English."

We also carried out 20th anniversary online activities every month. Former camp leaders from Vietnam, Indonesia, India. Thailand, Nepal, and Mongolia explained in great detail about their countries in the online activity of Traveling Around the World. This was a very entertaining program.

We also set up a Video Chat time for each year of participants in EIC. Thus, we were able to realize many reunions between former camp participants and camp leaders. Also, EIC Cafe, which is an opportunity for camp participants to get together voluntarily, has been held online several times and an Instagram account has also been set up. This was a year of trial and error to see what we could do despite COVID-19 pandemic. This was the type of year we had celebrating the 20th anniversary.

We still don't know what is in store for us in 2021 but, no matter where you are or what you are doing, we are always here! So please come back anytime. We will be waiting for you!

# 2020 Online活動

2020年度のKumon English Immersion Activities(KEIA)は新型コロナウィルス感染拡大防止から予定していた集合スタイルでなく、オンラインを活用しての実施とな りました。実際に会えなくても距離を越えて、英語を使っていろんな国の人とコミュニケーションをとることができる!と感じることができました。

All Kumon English Immersion Activities (KEIA) in 2020 were implemented online instead of in-person in order to prevent the spread of COVID-19. Even though we could not actually meet in person, we were still able to communicate with people from various countries using English despite

## Global Network Initiatives (GNI)

GNI (Special Online Sessions (SOS))は、参加者が自分の意見や現在取り組んでいること について共有するために開催されました。参加した皆さんは、お互いに触発され新しいことに 挑戦する意欲がわいた時間となりました。EICファミリーのメンバーで近況や、新しく取り組み 始めたことなどを共有し、オンライン形式でもさまざまな方法でコミュニケーションがとれ、世 界とつながることができました。これからもそれぞれが、応援し合い高め合えるような取り組 みをしていけることを願っています。Webサイトもぜひご覧ください。



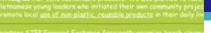
The GNI Special Online Sessions (SOS) were held for participants to share their opinions and discuss what they are currently involved in. The participants who participated were inspired by others to start taking additional actions. Looking at the current situation, utilizing online forms of communication has helped us reconnect in many ways. We hope that we can continue to inspire others through our actions and spread awareness towards the actions that we are currently taking. We were able to learn about what EIC family members' are currently up to and what actions they are currently taking on as their new challenges! Read more about it on our

## Overseas Study Tour (OST)

2020年3月29日(日)~4月4日(土)にベトナム訪問を予定していましたが、残念ながら中止 となりました。

実際にベトナムを訪問することはできませんでしたが、出発予定だった3月29日(日)にオンラ インで集まりました。1時間30分の短い時間でしたが、キャンプリーダーからのベトナムクイズ を楽しんだり、現地の小学生と一緒にワークショップを行う予定だった環境について話し合い ました。Webサイトもぜひご覧ください。

Originally we planned to visit Vietnam from March 29th to April 4th, 2020 but unfortunately this trip was cancelled. Instead, on March 29th, we gathered for an hour and a half online to play games in Vietnamese and learned more about Vietnam through the Camp Leaders' fun quizzes! Many participants exclaimed how much fun this online opportunity was and they expressed a desire to have more activities like this. Read more on our Website.





# **English Immersion Day (EID)**

### オンラインでも英語のコミュニケーションの楽しさを!

全国10か所のべ368名の小学生が小グループに分かれ、それぞれの教室での学習成果を 自宅からICTを駆使して感じる機会となりました。2名ずつのグループリーダーの留学生・社 会人が、自国の食べ物や文化について紹介するプログラムなどを通して、異文化にふれる 関心を高めるきっかけにもなりました。オンラインでのプログラムの有効性を得て、自宅から でも世界を感じて英語で楽しくコミュニケーションできるオンライン実施に特化したEIH(イン グリッシュイマージョンアワー) として21年度も継続的に実施します。当日の様子はレポート にまとめてwebサイトに掲載しています。参加した子どもたちのがんばる様子をご覧ください。



A total of 368 elementary school students from 10 locations nationwide were divided into small groups and this was an opportunity to experience the learning outcomes of each classroom through utilizing ICT. The goal was to help raise students' interest in different cultures through programs that introduce other foods and cultures. There were two group leaders in each group and other staff were involved. With the effectiveness of the online program, we will continue to hold such programs in FY2021 as EIH (English Immersion Hour). This will specialize in online implementation where we will continue to aim for the opportunity for students to experience the world and have fun communicating in English from their homes. There are summary reports of the EIDs posted on our website. Please take a look to read how the participating children are doing their best!

KEIA活動についてはWebサイトに掲載しています! ぜひご覧ください。

If you would like to read more about KEIA please access here!







### How EIC started

EICの始まり

2001年、私たちは「あえて英語公用語論」の著者であり、朝日新聞コラムニストの船橋洋一氏から「このままでは日本の教育全体がダメ になる。ともに知恵を出し合い活動していこう」という呼びかけを受けました。その後、元大分県知事の故平松守彦氏、元立命館アジア太 平洋大学(APU)学長の坂本和一氏、職員の方々や学生、上智大学教授の吉田研作氏と学生、国際ジャーナリストの木下玲子氏へとその 輪が広がり、イングリッシュ・イマージョン・キャンプのアイディアが引き出されました。その結果、10日間以上の長期キャンプという形で は日本で初めての「イングリッシュ・イマージョン・キャンプ」が誕生しました。

### 1st Mega Reunion in APU

初めてのEIC後のイベントには、EIC2001~EIC2003の参加者、キャ ンプリーダー120人が集まりました。

EIC2003は横浜(公文国際学園)で10日間を実施。



### 1st Overseas Study Tour (OST)

第1回はインドネシアを訪問。自分自 身の目で見、体験することで世界の 現状を知り、視野を広げ、自分には何 ができるのか考えることを目的に実 施しました。



### 1st Tohoku Trip

東日本大震災後、「何かできることはない か」という声を受け、東北トリップを実施。 第1回は26人の参加年度の異なるEICの OBOGが被害を受けた地域を訪問しました。 EIC2012は滋賀県で4日程を実施、300名 を超える参加がありました。



### **EIC 15th Anniversary**

EIC15周年を迎え、これまでのEIC参加者、 ご家族、キャンプリーダー、スタッフ190人 が3月20日・21日と千葉県(サンシャイン白 子ホテル)に集まりました。イベントの様子は ライブでも配信し、世界各国からEICファミ リーとつながりました。



### 1st Global Network Initiative(GNI)

年に1度EICファミリーが集まる機会は、さらに 地球社会を意識し、 自ら行動できる人材へ成長する機会になるよう、APNからGNIと名 前を変えました。

2001 2011 2012 2015 2016 2017 2019 2020 2003 2007 2010



### Birth of EIC

第1回目のEICは大分県別府市にある立命 館アジア太平洋大学(APU)で実施。 30名の参加者が12日間を過ごしました。



### 1st Ambassadors of Peace Welcome to Network (APN)

楽しい同窓会というだけでなく、APNはEICファミリーの ネットワークを広げ、深めることを目的に始まりました。 それぞれが地球社会に貢献する人材へ成長できるよう お互いに学びあい、応援し合う場となりました。



### **EIC 10th Anniversary**

これまでのEIC参加者、そのご家族、キャンプ リーダー、EICスタッフ、公文式指導者約250 名が公文教育会館(新大阪)に集まりました。



### EIC in Kansai and Kanto regions

EIC2015は4日程のうち、3日程は滋賀県で、1日程 は静岡県で実施。EICは15年目を迎え、EICのネット ワークは日本全国からの参加者は3,000人、キャンプ リーダーは80か国500名となりました。

### EICのHistory についてはWebサイトにも掲載しています! ぜひご覧ください。

To find out more about the EIC History, please access here !



### 25th to 31st March 2017

### 3rd OST (Thailand)

OSTで初めてタイを訪れ、チェンマイとバンコクで タイ公文生との交流や、UNESCO、チュラロンコン 大学を訪問し現地や世界について学びました。



### 2020 EIC 20th Anniversary

これまでの20年間で世界に広がったネットワ ークを大切に、これからの20年は新しいメン バーを迎えながら、それぞれに成長しお互い に応援し合える「Diverse・Active・Strong」な ネットワークを築いていきましょう!







# **EIC 20th Anniversary**

2001年に第1回目を実施したEICは、2020年で20年目を迎えました。 これまで、大分県・神奈川県・兵庫県・滋賀県・静岡県・群馬県の6会場をお借 りし、3,561人の参加者・90か国地域577人のキャンプリーダーと一緒に成長してきました。 ご参加いただいたみなさまを始め、ご協力いただきました すべてのみなさまに心より感謝申し上げます。

これまでの20年間で世界に広がったネットワークを大切に、これからの20年は新しいメンバーを迎えながら、それぞれに成長しお互いに応援し合える「 "Diverse" "Active" and "Strong"」なネットワークを築いていきたいと考えています。

# 2020年4月~2021年3月をEIC 20周年とし、実施した 活動はwebサイトでご覧いただけます。

For the 20th anniversary year, running from April 2020 through March 2021, please see our website for a list of activities that have been carried out.

マEIC OBOGのみなさまの声やメッセージ Voices and messages of former EIC participants

✓ EICの人気プログラムをオンラインで体験

Online Travelling Around the World (TAW) Experience EIC's popular programs: Online **Traveling Around the World (TAW)** 

**✓ 20th Anniversary Online Gathering** 2021年4月4日 (日) 実施予定

scheduled to be held on Sunday April 4, 2021

EIC, which was held for the first time in 2001, will be celebrate its 20th year in 2020. EIC has been held in 6 locations: Oita, Kanagawa, Hyogo, Shiga, Shizuoka and Gunma prefectures. 3,561 participants and 577 camp leaders from 90 countries and regions have grown together with EIC. We would like to thank everyone who has participated and cooperated with us over the past 20 years.

We value the network that has expanded around the world over the past 20 years. And in the next 20 years we look forward to welcoming new members to build a "Diverse" "Active" and "Strong" network that will grow and can be used to support one another!



## EIC20周年のスローガン

これまでの20年間で世界に広がったネットワークを大切に、これからの20年は新しいメンバー を迎えながら、それぞれに成長しお互いに応援し合える「"Diverse", "Active" and "Strong"」 なネットワークを築いていきましょう!

In anticipation of the next 20 years,...



"Imagine the future"

EICやEICファミリーが、これからどのように 成長していくかを考える。

"Wonder the world"

世界に関心を持ち、私たちに 何ができるかを想像する。

"Create new opportunities"

より多くのことへ挑戦し、積極的にEICファミリーと さらに強いつながりを築いていく。

### Here are some participant voices:



Baskota Raunak, Nake (EIC 2015&2017 Camp Leader, Nepal)

EICはこれまでの20年で、関わった人同士の長く続くつながりを築いてきました。20周年は、プログラムを通しキャンプリーダー、参加者、 スタッフと集まる機会があり、改めてそのつながりを感じることができました。20年間でEICに関わった多くの人が、地域や世界の将来を 考え、ビジョンを共有し、意欲を高め合ってきました。これからの20年(それより長く)は、さらに同じ志を持つ人が増え、よりよい将来 のため一緒に考え、努力していけると信じています。

EIC has created an everlasting bond between all who were involved in its activities in the past 20 years. The events that were organized to celebrate the 20th year anniversary perfectly reflected this, by bringing together various past camp leaders, participants as well as members of the organizing staff. The thousands of members who have been involved with EIC through the years, have a shared vision and motivation for the future of oneself as well as the local and global society. I believe that in the next 20 years (and beyond that too), EIC will bring more like-minded individuals together to envision and strive for a better future together

### Yamada Kanata (EIC 2006 Participant)

私は20周年イベントに参加して改めてEICのネットワークの広さ、また繋がりの深さを感じました。特に20周年イベントに参加して嬉しかっ たことは、ビデオチャットによる同窓会で当時私のキャンプリーダーだった方に10周年イベントぶり、実に10年ぶりに再会しお話することが できたことです。小学生の、わずか10日間の経験が十何年経っても繋がりを維持してくれる。EICがいかに自分の中で大きな財産だったか を改めて認識する1年でした。この繋がりが絶えることなく30周年、40周年と続いていくことを願っています。

I was really glad to be able to participate in EIC 20th anniversary event, and once again I felt that the EIC network was wide and deep. I participated in both OBOG video interview and video chat, the most memorable of which was seeing my camp leader at the time for the first time in 10 years, after meeting them in the 10th Anniversary! It was also one of the happiest things to be able to hear from another camp leader through the EIC blog chain. It's been 14 years since I joined in EIC, and I'm still in contact with EIC family members. I've never been so happy. At this 20th event, I realized once again how precious my experience at EIC was. I hope that this connection will continue for the 30th and 40th anniversary.



### Yamamichi Tadaharu (EIC 2018&2019 Participant)

20周年は、EICで会った昔の (そんなに前ではないですね?) 友達に再会できるいいイベントでした。友達に再会できるのはとても楽しい

Zoom (オンラインのシステム) で参加できるイベントは、1カ所に集まる必要がなく、とても参加しやすいと思いました。

20th anniversary events were good events, I could remember about EIC again with my old (not so old?) friends. I think it is fun to meet each other again. Using zoom is very comfortable because we don't need to gather on one place.



#### Lukmandjaja Nesya (EIC 2012-2014 Camp Leader, Indonesia)

EICのOBOGがボランティアで後輩のために英語を使うイベントを自分たちで作っていることを知り、とても誇らしく思いました。2020年 は誰にとっても安泰な年ではなかったと思いますが、EIC caféのメンバーは、1年を通して楽しい時間を作れないかと考えて実行していま した。EIC caféのイベントは楽しいだけでなく、心を込めて作られていました。私がEIC Caféのメンバーとして大切だと思う情熱と連帯感 を感じることができました。これからも、EIC Caféを継続させ、メンバーの信じること、実行することがうまくいくように願っています。 これを読んだ人がEICを思い出し、友達やキャンプリーダーに"how are you?"だけでも、連絡してみてくれると嬉しいです。ひとことでも メッセージをもらった人の1日を最高の日にする力がありますよ!

I am proud to see how the OBOG of EIC kids have voluntarily taken the role to engage and motivate the younger generations to converse in English through the events they created. 2020 was not an easy year for anyone but the EIC Cafe members have been able to continuously attract other kids to participate. Their events were fun and they prepared it wholeheartedly which I personally think is the most important thing to have as EIC members, passion and solidarity. I hope that in the upcoming years, they can continue to create such a community and that they continue to give their best in everything they do/believe in. I hope that everyone reading this would take the time to reconnect with anyone they remember from their EIC days and drop a simple "how are you?" as those words are very powerful to make someone's day their best days.

20周年活動についてはWebサイトに掲載 しています!ぜひご覧ください。

If you would like to read more about the 20th Anniversary, please access here!



https://kumon-eia.com/special/eic20th/ https://kumon-eia.com/en/special/eic20th/



# EIC:20周年の誓い 千葉 杲弘氏からメッセージ

(元ユネスコ・オペレーション事業調整局長)

世界中がコロナヴィールス感染の恐怖に陥っているなかEICは20周年を迎えます。感 と輝くように磨き上げるのがEICの 染を防ぐため、ソーシャル・ディスタンスを保つことが求められ、20周年の集いを盛大 役割です。すなわち、子供たちが夢を に開催できないのは残念です。

EICはこの20年間、職員の方々の努力と海外からの留学生を中心としたキャンプ 実現しようと努力する子供の背をソッ リーダーたちの献身的な協力で非常に魅力的なプログラムに成長し、子供たちとご父と押してサポートする事です。 兄の強い支持を受けるようになりました。私もEICの素晴らしさに惹かれ、キャンプの たとえ盛大なパーティーは開催できな 中でドリームじいちゃんとして過ごすことが最大の幸せになりました。

20年間の活動を通して、多くの参加者は夢を見ることの楽しさと大切さを学び、その 10年、20年のヴィジョンを共有することは可能であり、一層重要です。 際協力の大切さを学び、世界を舞台に活躍する仲間も増えています。

20年間の努力の成果から、今後のEICのヴィジョンと役割も明確になってきたと思い ましょう。 ます。E I Cには未来の世界を彩る宝の素材がザクザクと集まります。その原石が燦然 「Where there is a will, there is a way」を信じましょう。

見ることの大切さを理解し、その夢を

くとも、20年の成果を謳歌し、今後の

夢を実現しようと実社会で活躍しています。また、国境を越えた子供達との交流から国 素晴らしい仲間の心の繋がりを強化するために、世代を超えた仲間意識の縦軸と世界 に広がる横軸を立体的に組み合わせ、躍動するEIC Communityを築くことを誓い



### Message from Chiba Akihiro

(Former UNESCO Deputy Assistant Director-General for Education)

anniversary gathering because we are required to maintain a social materials that will color the future of the world. distance to prevent infection.

and spending time as a "Dream Grandpa" in the camp was my greatest the next 10 or 20 years.

their dreams. In addition, we are learning the importance of international connection of wonderful friends. cooperation from cross-border exchanges with children, and gradually We should all believe that: "Where there is a will, there is a way!" more and more friends are playing an active role on the world stage.

Let's celebrate EIC's 20th anniversary despite the world being From the results of 20 years of efforts, I think that the vision and role of affected by the coronavirus. It is a pity that we cannot hold a grand 20th EIC in the future has become clear. EIC is a collection of treasured

It is the role of EIC to polish the rough stone so that it shines brightly. Over the last 20 years, EIC has grown to be a very attractive program In other words, it is to support children by understanding the importance with the efforts of its staff and the devoted cooperation of camp leaders, of dreaming and encouraging children to strive to achieve their dreams.

mainly international students, and has received strong support from Even if you can't hold a big celebration, it's possible and even more children and parents. I was also attracted to the wonderfulness of EIC, important to enjoy the achievements of 20 years and share the vision of

Let's pledge to build a dynamic EIC Community by three-dimensionally Through 20 years of activity, many participants have learned the joy and combining the vertical axis of cross-generational fellowship and the importance of dreaming and are working in the real world to achieve horizontal axis spreading around the world in order to strengthen the

### Maza (CL/Staff, Singapore)

HAPPY 20th ANNIVERSARY EIC!!Let's continue to keep in touch. EIC is the place to be, YOU & ME, WE ARE UNIQUE FAMILY!

### Kae (2003, Japan)

Make your dreams come true!! Stay active!

### Arosha (2002/2004/2005, Sri Lanka)

It's a privilege to be in EIC family. I have enjoyed being a part of this group.

### Hina (2002)

Congratulations EIC! Thanks to EIC I became interested in social issues (SDGs) I wish everyone wonderful life. Hope EIC continue forever.

Jasper (2008, Tanzania)

Happy 20th Anniversary! Keeping inspiring changes and YES we should not be afraid of making mistake.

### Kanda (Staff 2007, Sri Lanka)

Hi All, Congratulations on the 20th Anniversary. Can't wait to see you all, in-real. Keep up the excellent

### Pat (2002/2004/2005, Samoa)

After all these years I consider EIC my family and part of the journey that has strengthened my beliefs in education, working for a better future for all children. This anniversary brings us closer to a dream that all is possible if we work together as a family, in unity to make that difference.

### Kanata (2006)

I hope everyone stay safe and also I wish I can communicate with the people who joined in EIC 2006 in this 20th anniversary!

### Tah (2009/2010, Thailand)

Can't believe it's been almost 10 years. I'm still grateful to be a part and have definitely carry on all the experiences and skills!

### Bo (2009/2010, Thailand)

I miss you guys so much! Hope I can see all of you at the event!

### Haru (2010/2011)

Hope you all stay safe and happy!

# Messages from the EIC Family

### Suren (2012/2013)

Vea (2016, Philippines)

**GNT Staff** 

I really hope that everyone's doing

well. I'm always just a call/text/email away if you need anything! I' m

Hello EIC Family! I miss you all! Please stay safe:)

### Suzuno (2015)

Please be careful of Corona. I look forward to seeing you soon:)

### Nagi (2017/2018)

I really want to see you. take care of yourself!

### Satowa (2012)

I really miss you! I hope we will share nice time.

### Kazuki (2014)

Hello everybody! I really enjoyed EIC and that made my life better. I really appreciate all of EIC members! Stay safe!

## always here for the EIC family:)

### Minami (2018/2019)

20周年おめでとうございます! 私はEICでとて も良い経験を沢山しました。これからもずっと EICが続くと良いと思います!

#### いつもありがとうございます。Thank you very much for all your support for 2020! We would like to express our Manaka (2019)

gratitude to you all. Let's stay connected and continue to encourage each other!

I missed you all! I achieved my goal to finish the "material O" in March! Now I'm in a junior high!

### **KUMON Global Network Team Annual Report 2020**

発行日: 2020年2月1日 編集・発行: 公文教育研究会 広報部 グローパルネットワークチーム 〒532-8511大阪市淀川区西中島5-6-6 公文教育会館 TEL: 06-6838-2683 FAX: 06-6838-2664 E-mail: english.camp@kumon.co.jp URL: http://www.immersioncamp.com

©公文教育研究会 無断複製・転載・翻訳を禁ず。

Publication: 2020/2/1 Publisher: Global Network Team, Public Relation Department, Kumon Institute of Education Co., Ltd. Kumon Kyoiku Kaikan, 5-6-6 Nishinakajima, Yodogawa-ku, Osaka, 532-8511 Japan TEL: 81-6-6838-2683 FAX: 81-6-6838-2664 E-mail: english.camp@kumon.co.jp URL: http://www.immersioncamp.com ©Kumon Institute of Japan. All rights reserved.

